DO NOT STAPLE

괌 세관
농산물 신고 양식
의무적 신고

KOREAN

세관 사용 전용

하파다이! 미국 괌에 오심을 환영합니다. 이 신고 양식은 귀하와 6명 까지의 동반 가족을 포함할 수 있습니다. 영어로 기재하십시오. 흑색이나 청색 잉크로 해당되는 타원형을 완전하게 칠하여 답해 주십시오.

올바른 표시: ○●○○ 올바르지 않은 표시: ⊘✓◐⊙

오늘 날짜 (월/일/년):	항공/선박:		
	항공편/항해 번호:	출발지:	○ 경유

1. 귀하부터 시작하여 이 양식에 기재될 여행객을 나열하십시오 (공간이 더 필요할 경우 양식을 하나 더 사용하십시오)

성	이름, 중간 이름 약자	여권 번호 혹은 사회보장번호	국적	출생지	출생일 (월/일/년)	성별 남	성별 여	항공기 승무원
						○	○	○
						○	○	○
						○	○	○
						○	○	○
						○	○	○
						○	○	○
						○	○	○

1a. 이 양식에 기재될 사람들 (귀하를 포함하여)의 총 수 ○ 1 ○ 2 ○ 3 ○ 4 ○ 5 ○ 6 ○ 7

2. 괌 체류시 주소 (호텔/아파트/콘도 번지 혹은 이름 기재, 사서함 번호는 안됨):

3. 거주지 (해당되는 타원형을 칠해 주십시오):

○ 괌 ○ 호주 ○ 캐나다 ○ 중국 PRC (도시 선택)
○ CNMI ○ 유럽 ○ FSM ○ 베이징
○ 팔라우 ○ RMI ○ 러시아 ○ 상하이
○ 하와이 ○ 홍콩 ○ 필리핀 ○ 광저우
○ 태국 ○ 베트남 ○ 미국 본토 ○ 기타 _____
○ 기타 (명시하십시오): _____

일본 (지역 선택)

○ 홋카이도 ○ 토호쿠 ○ 칸토 ○ 코시네추 ○ 호쿠리쿠
○ 주부 ○ 킨키 ○ 주고쿠 ○ 시코쿠 ○ 큐슈
○ 오키나와 ○ 기타 (명시하십시오): _____

탑승 지점:

○ 치토세 공항 ○ 센다이 공항 ○ 니가타 공항
○ 나리타 공항 ○ 하네다 공항 ○ 나고야 공항
○ 칸사이 공항 ○ 오카야마 공항 ○ 히로시마 공항
○ 후쿠오카 공항 ○ 기타 (명시하십시오): _____

마지막 연결 지점 (혹은 경유한 공항):

○ 하네다 공항 ○ 칸사이 공항 ○ 나리타 공항 ○ 없음
○ 기타 (명시하십시오): _____

한국 (도시 선택):

○ 충북 ○ 서울 ○ 경북 ○ 경남
○ 충남 ○ 인천 ○ 경기 ○ 부산
○ 강원 ○ 전북 ○ 전남 ○ 울산
○ 기타 (명시하십시오): _____

탑승 지점:

○ 부산 공항 ○ 인천 공항 ○ 기타: _____

연결 지점 (혹은 경유한 공항):

○ 부산 공항 ○ 인천 공항 ○ 기타: _____

대만, ROC (지역 선택):

○ 가오슝 ○ 타오유엔, 묘율, 쉰추
○ 타이중 ○ 타이베이 ○ 기타 (명시하십시오): _____

4. 여권 발행 국가:

○ 호주 ○ 캐나다 ○ 중국 PRC ○ 유럽
○ 홍콩 ○ 일본 ○ 한국 ○ 필리핀
○ 대만 ROC ○ 미국 ○ 기타 (명시하십시오): _____

5. 나 (우리)는 아래 품목을 괌으로 반입합니다:

○ 금지 및 통제된 물질, 폭발물 혹은 무기.
○ 성인 한 명 당 1갤론 (미국)/3.7리터를 초과하는 주류.
○ 생과일 및 채소 혹은 식물 재료로 만든 품목을 포함하여 식물 혹은 식물 일부.
○ 흙, 광물질 표본 혹은 생물학 표본.
○ 동물 혹은 동물 일부 혹은 야생 생물로부터 제조된 품목.
○ 육류, 우유 혹은 알을 포함하여 동물 제품.
○ 미화 10,000달러를 초과하는 화폐 혹은 통화 종류 혹은 이에 상응하는 외화 가치 *(참조: 통화 종류로 미화 10,000달러를 초과하여 반입하는 것은 불법은 아니지만 신고되어야 합니다.)*
○ 위의 어느 것도 해당되지 않음.

6. 괌의 내국세법은 귀하가 해외에서 습득한 (낡거나 사용한 것이든, 과세 대상 혹은 비과세 대상이든, 혹은 구매로 습득하였거나 선물 혹은 기타 다른 방법으로 습득한 것이든 상관 없이) 모든 물품, 품목 혹은 상품을 신고할 것을 요구합니다. 모든 물품 혹은 상품을 아래에 열거하십시오. 비거주인은 구두 신고를 할 수도 있습니다. 귀국하는 거주인은 물품 및 상품의 신고될 총 가격이 한 사람 당 미화 1000달러를 초과하지 않을 경우 구두 신고를 할 수도 있습니다.

경고: 통제된 물질을 괌으로 수입하는 것은 일급 중죄입니다 (GCA 9장 67조). 이 조항을 위반할 경우 10년 이하의 의무 징역 선고를 받게 됩니다. 세관원에게 허위 진술을 할 경우 법에 의해 처벌을 받게 됩니다. 모든 수하물, 핸드백 및 기내 가방은 열어서 검사할 수 있습니다. 무엇을 신고해야 하는 지에 대한 모든 문의 사항은 세관원에게 하십시오.

물품 기재 사항	가격
총 가격 미화 $	

세관 사용 전용

7. 이 양식의 모든 요구 사항을 읽었고 이해했음을 확인하며 본인이 수행한 모든 구두 및 서면 진술은 진실된 신고임을 확인합니다.

서명 (영어) _____ 오늘 날짜 (월/일/년) _____

© NCS Pearson 15181 00 01 02 03 04 05

여행자 정보 양식

하파다이! 미국 괌에 오심을 환영합니다. 아래 질문에 답하시기 위해 몇 분간만 할애해 주십시오. 이 정보는 저희가 괌 방문객들을 이해하고 귀하의 괌 체험을 가능한 최상으로 유지하도록 하기 위한 것입니다. 협조해 주셔서 대단히 감사합니다. 시 쥬스 마아세 (감사합니다). 즐거운 괌 여행이 되시길 바랍니다.

괌에 도착하는 승객들이 작성. 흑색이나 청색 잉크로 해당되는 타원형을 완전하게 칠하여 답해 주십시오.

올바른 표시: ○●○○ 올바르지 않은 표시: ⊘✓◐⊙

1. 본인은:
   - ○ 귀국하는 괌 거주인입니다 *(문항 10, 11, 13에 답해 주십시오)*
   - ○ 다른 섬의 당일/일박 여행에서 돌아오는 방문객입니다 *(여기서 멈춥니다)*
   - ○ 방문객입니다 *(문항 2-13에 답해 주십시오)*
   - ○ 90일을 초과하는 기간 동안 괌에 이주하는 장래 거주인 *(문항 10-13에 답해 주십시오)*

2. 본인이 (우리가) 괌에 머무르는 총 기간은:
   - ○ 단지 몇 시간 경유 (여기서 멈추십시오)
   - ○ 당일 여행
   - ○ 1박 ○ 6박 ○ 3개월에서 1년
   - ○ 2박 ○ 7-10박 ○ 1-4년
   - ○ 3박 ○ 11-15박 ○ 5년 초과
   - ○ 4박 ○ 16-30박
   - ○ 5박 ○ 1-3개월

3. 본인의 마지막 괌 여행은:
   - ○ 올해였음 ○ 2년 전이었음 ○ 이전에 괌에 온 적이 없었음
   - ○ 작년이었음 ○ 2년이 넘는 기간 전이었음

4. 본인의 이번 괌 여행은:
   - ○ 첫번째임 ○ 세번째임 ○ 다섯번째임
   - ○ 두번째임 ○ 네번째임 ○ 여섯번째 이상임

5. 괌에서 체류를 계획하고 있는 장소는:
   - ○ 호텔/모텔 ○ 콘도
   - ○ 친구 혹은 친척 ○ 군 막사
   - ○ 선상 (선박) ○ 기타 (명시하십시오): _____

6. 여행 유형:
   - ○ 여행사 패키지
   - ○ 그룹 *(인센티브, 회사 주선, 스포츠팀, 기타)*
   - ○ 개인적으로 주선한 투어 *(여행사를 통하지 않음, 마일리지 적립 프로그램 사용자 포함)*
   - ○ 인터넷
   - ○ 무료 독립 여행 (FIT)

7. 본인/우리의 여행은:
   - ○ 혼자 하는 여행입니다
   - ○ 친구, 지인, 다른 사람들과 사적 그룹으로 하는 여행입니다. 인원 수를 명시해 주십시오.
     - ○ 2 ○ 3 ○ 4 ○ 5명 이상
   - ○ 가족 여행입니다:
     - ○ 남편과 아내 ○ 어머니와 딸
     - ○ 남편, 아내, 자녀 ○ 삼대 가족
   - ○ 법인/회사 (동료) 여행입니다
   - ○ 기타 (명시해 주십시오): _____

8. 예약 방법:
   - ○ 패키지 투어 *(항공 티켓 및 호텔 숙소)*
     무료 독립 여행자 (FIT)
     - ○ 자가 주선 항공 티켓 및 호텔 숙소
     - ○ 항공 티켓만 지불
     - ○ 호텔 숙소만 지불, 마일리지 티켓 사용
   - ○ 초청 투어 ○ 모바일 장치 ○ 기타(명시하십시오):
   - ○ 인터넷 ○ 전화 예약 _____

9. 비자 면제 프로그램으로 여행하십니까?
   - ○ 예 ○ 아니오

10. 이번 괌 여행을 위한 주 목적은 **(하나만 기재):**
    (귀국 거주인은 방금 끝낸 여행의 목적을 표시)
    - ○ 휴가/관광/휴식
    - ○ 골프
    - ○ 드라이빙
    - ○ 사업 여행
    - ○ 인센티브 여행
    - ○ 회사 후원 직원 여행
    - ○ 친구 및 친척 방문
    - ○ 모험 여행
    - ○ 의료
    - ○ 스포츠 관련 여행
    - ○ 학교 출석
    - ○ 교육 CPA 테스트
    - ○ 영어 투어
    - ○ 결혼
    - ○ 신혼여행
    - ○ 결혼 및 신혼여행
    - ○ 회의/컨퍼런스
    - ○ 고용
    - ○ 정부
    - ○ 쇼핑
    - ○ 수학여행
    - ○ 군대
    - ○ 기타 (명시해 주십시오): _____

11. 본인의 직업은:
    - ○ 자영업
    - ○ 회사 고용인: 임원
    - ○ 회사 고용인: 관리직
    - ○ 회사 고용인: 기타
    - ○ 공무원: 고위급
    - ○ 공무원: 관리직
    - ○ 공무원: 기타/군대
    - ○ 교사
    - ○ 전문인/스페셜리스트 (의사, 변호사, 간호사 등)
    - ○ 기술 근로자
    - ○ 가사
    - ○ 은퇴
    - ○ 학생
    - ○ 실업자
    - ○ 기타(명시해 주십시오): _____

12. 연간 가계 수입 (세금 공제 전) 미화:
    - ○ 수입이 없음
    - ○ 1200만원 미만
    - ○ 1200만 1원~2400만원 사이
    - ○ 2400만 1원~3600만원 사이
    - ○ 3600만 1원~4800만원 사이
    - ○ 4800만 1원~6000만원 사이
    - ○ 6000만 1원~7200만원 사이
    - ○ 7200만 1원 이상

13. 이 양식에 적용되는 각 사람의 성별 및 나이:

		이 양식에 적용되는 다른 사람들					
남	본인	두 번째	세 번째	네 번째	다섯 번째	여섯 번째	일곱 번째
0-2 세	○	○	○	○	○	○	○
3-11 세	○	○	○	○	○	○	○
12-18 세	○	○	○	○	○	○	○
19-29 세	○	○	○	○	○	○	○
30-39 세	○	○	○	○	○	○	○
40-49 세	○	○	○	○	○	○	○
50-59 세	○	○	○	○	○	○	○
60-64 세	○	○	○	○	○	○	○
65세 이상	○	○	○	○	○	○	○
여	본인	두 번째	세 번째	네 번째	다섯 번째	여섯 번째	일곱 번째
0-2 세	○	○	○	○	○	○	○
3-11 세	○	○	○	○	○	○	○
12-18 세	○	○	○	○	○	○	○
19-29 세	○	○	○	○	○	○	○
30-39 세	○	○	○	○	○	○	○
40-49 세	○	○	○	○	○	○	○
50-59 세	○	○	○	○	○	○	○
60-64 세	○	○	○	○	○	○	○
65세 이상	○	○	○	○	○	○	○